

<https://doi.org/10.30853/filnauki.2018-6-2.36>

Литвинова Татьяна Ивановна

КЛЮЧЕВЫЕ АББРЕВИАТУРЫ-НЕОЛОГИЗМЫ СОВРЕМЕННОГО НЕМЕЦКОГО ПОЛИТИЧЕСКОГО ДИСКУРСА

Представленная статья посвящена анализу базовых неологических политических аббревиатур современного немецкого дискурса "GroKo" / "ГроКо", "Brexit" / "Брексит", объективирующих яркие актуальные феномены политдеятельности Германии и Европейского Союза. Изучение особенностей функционирования данных сокращений свидетельствует о высокой степени их словообразовательной продуктивности, релевантной способности оказывать оценочное воздействие и значимом свойстве ёмко выражать эмоционально-ценностное отношение к актуальным реалиям, номинируемым ими, восприятие которых в контексте немецкого политического дискурса сопряжено преимущественно с отрицательным воздействующим смыслом.

Адрес статьи: www.gramota.net/materials/2/2018/6-2/36.html

Источник

Филологические науки. Вопросы теории и практики

Тамбов: Грамота, 2018. № 6(84). Ч. 2. С. 363-367. ISSN 1997-2911.

Адрес журнала: www.gramota.net/editions/2.html

Содержание данного номера журнала: www.gramota.net/materials/2/2018/6-2/

© Издательство "Грамота"

Информация о возможности публикации статей в журнале размещена на Интернет сайте издательства: www.gramota.net

Вопросы, связанные с публикациями научных материалов, редакция просит направлять на адрес: phil@gramota.net

УДК 811.112.2'1

Дата поступления рукописи: 24.03.2018

<https://doi.org/10.30853/filnauki.2018-6-2.36>

Представленная статья посвящена анализу базовых неологических политических аббревиатур современного немецкого дискурса “GroKo” / «ГроКо», “Brexite” / «Брексит», объективирующих яркие актуальные феномены политдеятельности Германии и Европейского Союза. Изучение особенностей функционирования данных сокращений свидетельствует о высокой степени их словообразовательной продуктивности, релевантной способности оказывать оценочное воздействие и значимом свойстве ёмко выражать эмоционально-ценностное отношение к актуальным реалиям, номинируемым ими, восприятие которых в контексте немецкого политического дискурса сопряжено преимущественно с отрицательным воздействующим смыслом.

Ключевые слова и фразы: немецкий политический дискурс; неологизм; политическая аббревиатура; сокращение; «ГроКо»; «Брексит»; способ словообразования; оценочно-воздействующий потенциал; продуктивность; прагматический потенциал.

Литвинова Татьяна Ивановна, к. филол. н.

Воронежский государственный педагогический университет

litwinowa75@mail.ru

КЛЮЧЕВЫЕ АББРЕВИАТУРЫ-НЕОЛОГИЗМЫ СОВРЕМЕННОГО НЕМЕЦКОГО ПОЛИТИЧЕСКОГО ДИСКУРСА

Многоаспектное изучение особенностей языка немецкой политики показывает, что современный политический дискурс ФРГ, наделённый значимой способностью мгновенно реагировать на изменения и преобразования, происходящие в данной сфере, является важным выразителем насущных проблем политического бытия и актуальных реалий этого мира.

Каждая новая эпоха-реальность, порождающая ранее неизвестные феномены немецкой политики, сопряжена с появлением неологизмов, объективирующихся как посредством абсолютно «свежих» лексических единиц, так и при помощи обновлённых наименований политреалий и феноменов, бывших некогда актуальными в формате политического ландшафта Федеративной Республики Германии.

Как показывают наши наблюдения, политические неологизмы в контексте анализируемого типа дискурса нередко представлены сложносокращёнными словами (аббревиатурами). Тексты немецких СМИ политической тематики с постоянной регулярностью обновляются сокращениями, что свидетельствует о важном потенциале и значимости данного языкового средства в процессе создания актуальной картины мира политдеятельности ФРГ.

Цель данной работы заключается в анализе ключевых аббревиатур-неологизмов, представленных в контексте современного немецкого политического дискурса, предполагающем исследование особенностей их актуализации, образования, словообразовательного и прагматического потенциала, а также специфики восприятия реалий, объективирующихся посредством данных аббревиатурных единиц.

В качестве базовых сокращений-неологизмов нами были отобраны две наиболее релевантные единицы немецкого политического ландшафта (“die GroKo” / «ГроКо», “der Brexite” / «Брексит»), являющие собой аббревиатуры, в состав которых входит реальия. Выбор именно данных сокращённых образований в качестве анализа обусловлен их особой значимостью и высокой популярностью в контексте современного немецкого политического дискурса Германии, новизной обозначаемых аббревиатурными единицами реалий, наделённых способностью отображать новшества и специфику политической системы ФРГ и европейской политики в целом. Вышесказанное определяет актуальность представленной работы.

Важно отметить, что находящиеся в фокусе нашего внимания аббревиатурные единицы представлены в словаре неологизмов немецкого языка на портале www.owid.de [8].

Изучение научных трудов по теме исследования [1-7] позволяет заключить, что учёные-лингвисты в целом придерживаются единого понимания термина аббревиатура, дефинируемого как некая лексическая единица вторичной номинации, представленная усечёнными компонентами исходного слова или словосочетания. При определении политического сокращения значимым является дополнение, содержание которого сопряжено с темой политики. А. Ю. Куткина отмечает, что основными характеристиками такого рода сокращённых лексем является краткость, нейтральность, однозначность [1, с. 3].

Наши изыскания по проблеме показали, однако, что нередко современные политические сокращения немецкого политического дискурса не обладают свойством нейтральности, а наоборот, весьма коннотативны, т.е. наделены потенциалом эмоционального, оценочного воздействия и имеют ярко выраженную стилистическую окраску.

Именно к такому роду аббревиатурных слов (термин Е. В. Розен) [4, с. 51] относится сокращение “die GroKo” / «ГроКо» / «БК» (*Große Koalition* / *Большая коалиция*), которое обозначает одну из самых ярких и популярных реалий немецкой политики 2018 года.

С лингвистической точки зрения данный неологизм представляет собой аббревиацию, образованную путём сложения начальных слогов сочетания *Große Koalition (Gro+Ko)* / *Большая коалиция*, объективирующего феномен объединения двух главных политических сил Германии альянса Христианско-демократического союза (ХДС) / Христианско-социального союза (ХСС) и Свободной демократической партии (СДПГ).

Необходимо отметить, что данное слоговое усечённое образование появилось первоначально на страницах немецкой прессы в 2013 году и было наделено статусом «Слово года 2013», согласно данным Общества немецкого языка [19].

Причина создания такого рода политической аббревиатуры, как нам видится, заключается не столько в стремлении к языковой экономии, сколько в возможности ёмко выразить эмоционально-оценочное отношение к данной политической реалии, о чём наглядно свидетельствует способ образования анализируемой единицы.

Своим происхождением политическое сокращение “*GroKo*” / “*ГроКо*” обязано сходству своего звучания с аббревиатурой “*Kroko*” (*Krokodil*) / “*Кроко*” (крокодил), образ которого отображает несколько насмешливо-ироническое отношение немецкого избирателя к данной «коалиции-рептилии» [Ibidem].

Отдельный интерес при анализе данной единицы представляет также графическая форма “*GroKo*” в связи с тем, что начальные буквы обоих слогов, подвергшихся сложению, пишутся прописными, что весьма нетипично для образования данного типа аббревиатур в контексте традиционных сокращений современного немецкого языка. Возможная причина такой орфографии, как нам видится, заключается в особенности происхождения этого слова.

Важно подчеркнуть, однако, что данная неологическая единица в усечённом виде представлена на страницах прессы ФРГ 2013 года относительно скромно. Контексты политической тематики актуализируют анализируемую аббревиатуру, которая объективирует в большинстве случаев негативный, неприятный образ большой коалиции ФРГ.

Ein Schleim aus Ekel, Hass und Hochmut sickert aus „GroKo“ [27]. / *Грязь из отвращения, ненависти и высокомерия сочится из «Гроко»* (здесь и далее перевод автора статьи. – Т. Л.).

Новый виток в развитии данной аббревиатуры и высокая степень её представленности и продуктивности приходится на актуальный отрезок немецкой политической действительности (2017-2018 гг.), характеризующий главную тему сегодняшней политики Германии – формирование правительственной коалиции.

Следует отметить, что современный фрагмент политического ландшафта ФРГ вызвал обновлённый образ “*GroKo*” / “*ГроКо*”, обусловленный несколько иным политико-социальным контекстом.

Наглядные изменения данного неологизма-аббревиатуры в контексте актуального немецкого дискурса затрагивают, в частности, и графическую форму. В текстах политической тематики многотиражных изданий СМИ Германии в 2017-2018 гг. наряду с доминирующей формой “*GroKo*” / “*ГроКо*” представлена и типичная при образовании слоговых сокращений в лексической системе немецкого языка форма “*Groko*” / “*Гроко*”. Такое уподобление устоявшимся нормам языка свидетельствует, как мы полагаем, об определённой степени интеграции данной единицы в традиционный политический лексикон ФРГ.

Ein Sargnagel namens Groko [17]. / *Гвоздь в крышку гроба по имени Гроко*.

Анализ эмпирического материала показал, что данный усечённый неологизм легко включается в процесс создания дальнейших слов с помощью самого популярного для современного немецкого языка словообразовательного способа – словосложения – и наделён высокой степенью продуктивности, проявляющейся в способности не только образовывать смешанные аббревиатуры типа *GroKo-Einigung* [24] (*единение в коалиции ГроКо*), *Merkel-Groko* [Ibidem] (*Меркель-ГроКо*), *GroKo-Abstimmung* [23] (*голосование в коалиции ГроКо*), *GroKo-Votum* [Ibidem] (*вотум доверия/недоверия коалиции ГроКо*), *GroKo-Chaos* [25] (*хаос в коалиции ГроКо*) и прочие, но и порождать новые лингвистические трансформации, объективирующие доселе неизвестные феномены немецкой политики.

Так, в частности, в ходе изучения корпуса примеров нами были выявлены новые креативные аббревиатуры немецкой политики, базовым ядром которых послужил неологизм-сокращение “*ГроКо*”. Издания немецкой политической прессы изобилуют гроко-образами, актуализация которых напоминает скорее некую игру привлекательных слов-гибридов, нежели дискуссию о важной острой проблеме немецкой политики – формирование правительства ФРГ.

“Diese GroKo müsste eigentlich GeKo heißen. Denn sie ist nicht groß, sondern eine Koalition des gestern” [Ibidem]. / *«Эта ГроКо должна была называться, собственно говоря, ГеКо. Поскольку это не большая коалиция, а коалиция вчерашнего дня»*.

Весьма интересны в плане образования и содержательной интерпретации сокращения-сращения смешанного типа “*NoGroKo*” [11] (*«Ни ГроКо!»*), первый компонент которого представлен английским заимствованием “*No*” («нет»), отображающим ситуацию отказа от партнёрства ведущих политических объединений Германии создать единое правительство.

Von Dienstag an stimmen rund 463.000 SPD-Mitglieder ab: Noch eine große Koalition? Oder lieber „NoGroko“ [Ibidem]? / *Со вторника голосуют около 463 000 членов партии СДПГ. Ещё одна большая коалиция? Или лучше «ни ГроКо»?*

Затянувшиеся политические дебаты вокруг проблемы формирования новой правительственной коалиции в ФРГ вызвали к жизни ещё одну новую аббревиацию-реалию в контексте немецкого политического дискурса, основу которой образует сокращение “*ГроКо*”.

Nun hat er (Martin Schulz) das Lexikon der Regierungsbildung um die wunderschöne Begriffsbildung „Kooperationskoalition“ bereichert, was sich zu der liebevollen Verkleinerungsform „KoKo“ schrumpfen lässt [26]. / Мартин Шульц обогатил лексикон, связанный с формированием правительственной коалиции красивым понятийным образованием «Коалиция кооперации», которое мягко может быть обозначено сокращённо-уменьшительной формой «КоКо».

Альтернативный авторский вариант неологизма «ГроКо» – «КоКо» получил мгновенное распространение на страницах немецких изданий, вещающих о политике, вызвав широкие дискуссии по поводу «неясного» будущего прогнозируемого правительства Германии 2018 года.

CDU/CSU und SPD: GroKo, KoKo oder was [14]? / ХДС/ХСС и СДПГ: ГроКо, КоКо или что?

Schwierige Regierungsbildung – „KoKo“ statt „GroKo“? SPD-Idee stößt auf Unions-Widerstand [Ibidem]. / Трудный процесс по формированию правительства. КоКо вместо ГроКо? Идея СДПГ наталкивается на сопротивление Союза.

Исследование большого количества вариантов анализируемой аббревиатуры позволяет заключить, что негативно-саркастический оттенок обновлённого неологизма-сокращения «ГроКо» в контексте немецкого политического дискурса ФРГ 2018 года, проявляется ещё в большей степени, что обусловлено длительным хаосом и неразберихой происходящих на сцене большой политики Германии событий наших дней, вызванных процессом формирования немецкого правительства.

Das Chaos um Union und SPD wirft einen langen Schatten auf die GroKo-Einigung [25]. / Хаос вокруг Союза и СДПГ бросает длинную тень на «гроко-единение».

Обращает на себя внимание не менее значимая и «свежая» в контексте современного немецкого политического дискурса аббревиатура-неологизм английского происхождения “*der Brexit*” / «Брексит», без которой, как нам видится, было бы весьма затруднительно сегодня представить реальную актуальную картину мира политики не только Германии, но и Европы в целом.

Относительно своей лингвистической этимологии данное сокращение являет собой слияние усеченной формы английского слова “*Britain*” / «Британия» и исходного полного варианта финального компонента “*Exit*” / «выход» и номинирует процесс выхода Великобритании из Европейского Союза, обоснованный результатами проведённого на территории Соединённого Королевства Общенационального референдума в 2016 году.

Высокий лингвистический статус анализируемого неологизма в контексте немецкого политического дискурса подтверждается тем фактом, что сокращение “*der Brexit*” / «Брексит» заняло второе место в списке слов 2016 года по данным Общества немецкого языка [18].

Наделённое большим словообразовательным потенциалом данное слово, подобно «ГроКо», легко и многовариативно преобразовывается в различные модификации сокращений смешанного типа. Подтверждением тому служат следующие примеры: *das Brexit-Referendum* [22] (проведение референдума по поводу выхода Великобритании из ЕС), *die Brexit-Debatte* [10] (дебаты на тему выхода Соединённого Королевства из зоны Европейского Союза), *die Brexit-Befürworter* [9] (сторонники Брексита), *die Brexit-Gegner* [13] (противники Брексита), *der Brexit-Streit* [10] (спор по поводу выхода Британии из состава ЕС) и т.д.

Второй этап высокой насыщенности и яркой представленности данного сокращения в контексте политического дискурса Германии 2017-2018 годов обусловлен острой дискуссией по поводу возможного проведения повторного референдума в Великобритании о выходе Соединённого Королевства из Европейского Союза.

Nigel Farage, Ex-Chef der nationalkonservativen Ukip-Partei und Galionsfigur der Brexiteers, liebäugelt öffentlich mit einem zweiten Referendum über den EU-Austritt Großbritanniens [13]. / Найджел Фарадж, бывший лидер национал-консервативной Партии независимости Соединённого Королевства и знаковая фигура «брекситцев», открыто носит с мыслью о проведении второго референдума о выходе Великобритании из ЕС.

Порождение большого количества производных слов от сокращения «Брексит» актуализировало в немецкой прессе термин “*Brexikon*” (словарь Брексита), включающий такие нетривиальные сокращённые лексические варианты, как “*Brexiter*” (*Brexit + er*) [12] (яркие сторонники Брексита), “*Breitoaners*” (*Brexit + betoan / оплакивать, сетовать, жаловаться*) [Ibidem] (британцы, голосовавшие против Брексита и жалующиеся на него), “*Breimainer*” (“*Britain*” / Британия + “*remain*” / сохранять, оставаться в прежнем состоянии) [Ibidem] (британцы, упорно борющиеся против выхода Британии из ЕС), “*Brexinos*” (“*Brexit in name only*”) [Ibidem] («брексит только на словах / номинально» / британцы, выступающие за «мягкий Брексит», подразумевающий тесную связь Британии с Евросоюзом, не претендующую, однако, на членство в ЕС).

Представленные выше сокращённые слова-гибриды с компонентом «Брексит» являют собой английские заимствования, образованные по подобию базового сокращения.

Небезынтересно отметить, что в контексте современного немецкого политического дискурса объективируются и другие сокращения-реалии, образованные по схожему типу. Так, в частности, обращают на себя внимание аббревиатуры “*Frexit*” [15] («фрексит»), “*Grexit*” [20] («грексит»), “*Italexit*” [16] («италексит»), обозначающие потенциальный выход Франции, Греции, Италии соответственно из Европейского Союза.

На страницах политических изданий СМИ Германии обнаруживается ещё одно значимое сокращение, сопряжённое с реалией «брексит» – “*Brexodus*” [21] («Брексокус»). Образование данной аббревиатуры восходит к двум лексемам *Britain* (Британия + *Exodus* / исход). Посредством данного сокращённого неологизма описывается ситуация спада численности рабочих мигрантов на территории Великобритании в связи с её выходом из зоны ЕС.

Системный анализ прагматического потенциала одной из важнейших политических реалий современного немецкого дискурса, выраженной неологизмом-сокращением «Брексит», наглядно демонстрирует неоднозначный характер и «непрозрачность» в толковании актуального феномена современной политики, восприятие которого сопряжено в большинстве своём с отрицательным воздействующим смыслом, обусловленным, с одной стороны, серьёзными опасениями и рисками по поводу стабильного благоприятного развития Великобритании за пределами ЕС, с другой стороны, дальнейшей политико-экономической судьбой Евросоюза.

Das Thema Brexit ist in der britischen Politik so toxisch geworden, dass sich die Regierung nur noch heimlich traut, über Konsequenzen zu reden [9]. / *Тема Брексита стала отравляющей для британской политики, правительство всё ещё скрыто осмеливается говорить о последствиях.*

Таким образом, результаты представленного анализа позволяют заключить следующее. Ключевые аббревиатуры-неологизмы “GroKo” / «ГроКо» и “Brexit” / «Брексит» выступают важным лингвистическим средством объективации ярких феноменов политический действительности Германии и европейской политики наших дней. К базовым характеристикам данных сокращений следует причислить их оценочно-воздействующий потенциал, высокую степень словообразовательной продуктивности, заключающейся не только в способности образовывать различные аббревиатурные единицы смешанного типа, но и в возможности порождать креативные творческие усечённые варианты, объективирующие новые реалии политического ландшафта ФРГ.

Подводя итоги, необходимо отметить также, что анализируемые базовые сокращения выступают ёмкими «выразителями» эмоционально-оценочного отношения к политическим феноменам, номинируемым ими, прагматические смыслы которых сопряжены преимущественно с негативным восприятием этих явлений, породивших некую политическую хаотичность, неясность и неоднозначность происходящего на политической арене современной Германии и ЕС.

Список источников

1. Куткина А. Ю. Аббревиация в русской и немецкой политической терминологии как проблема перевода: автореф. дисс. ... к. филол. н. М., 2011. 19 с.
2. Манерова К. В. Сокращения в языке современной немецкой прессы: автореф. дисс. ... к. филол. н. СПб., 2005. 18 с.
3. Ракитина Н. Н. Лингвокультурологические аспекты функционирования аббревиатур в политическом дискурсе: автореф. дисс. ... к. филол. н. Челябинск, 2007. 21 с.
4. Розен Е. В. На пороге XXI века. Новые слова и словосочетания в немецком языке. М.: Менеджер, 2000. 162 с.
5. Сергеева Т. С. Аббревиатура в системе лексических сокращений // Филологические науки. Вопросы теории и практики. 2013. № 6 (24). Ч. 2. С. 174-179.
6. Современная политическая коммуникация: учебное пособие / отв. ред. А. П. Чудинов. Екатеринбург: Урал. гос. пед. ун-т, 2009. 292 с.
7. Bellmann G. Zur Variation im Lexikon: Kurzwort und Original // Wirkendes Wort. 1980. № 6. S. 369-383.
8. Das Neologismenwörterbuch [Электронный ресурс]. URL: <http://www.owid.de> (дата обращения: 25.01.2018).
9. <http://www.faz.net/aktuell/brexit/brexit-nigel-farage-erwaegt-zweites-referendum-15387355.html> (дата обращения: 26.02.2018).
10. <http://www.faz.net/aktuell/brexit/wie-die-britische-regierung-einer-brexit-debatte-aus-dem-weg-geht-15424614.html> (дата обращения: 22.02.2018).
11. <http://www.faz.net/aktuell/politik/inland/nahles-und-scholz-starten-werbetour-fuer-groko-15454310.html> (дата обращения: 16.02.2018).
12. <http://www.spiegel.de/politik/ausland/brexit-lexikon-mitleid-mit-dem-begretter-a-1185128.html> (дата обращения: 25.01.2018).
13. <http://www.spiegel.de/politik/ausland/brexit-nigel-farage-fordert-zweites-referendum-a-1187483.html> (дата обращения: 30.01.2018).
14. <http://www.spiegel.de/politik/deutschland/cdu-csu-und-spd-groko-koko-oder-was-a-1182908.html> (дата обращения: 16.02.2018).
15. <http://www.sueddeutsche.de/politik/front-national-marine-le-pen-forciert-den-frexit-1.3364152> (дата обращения: 22.02.2018).
16. <http://www.zeit.de/politik/ausland/2018-02/italien-parlamentswahl-eu-italexit-matteo-renzi-silvio-berlusconi-luigi-di-maio> (дата обращения: 26.02.2018).
17. <http://www.zeit.de/politik/deutschland/2017-11/grosse-koalition-spd-cdu-csu-gefahren> (дата обращения: 22.01.2018).
18. <https://gfds.de/aktionen/wort-des-jahres/> (дата обращения: 26.02.2018).
19. <https://gfds.de/gfds-waehlt-groko-zum-wort-des-jahres-2013-2/> (дата обращения: 24.02.2018).
20. <https://www.bild.de/politik/ausland/europaeische-union/grexit-und-brexit-41135524.bild.html> (дата обращения: 26.02.2018).
21. <https://www.bild.de/politik/ausland/politik-ausland/englaender-fuerchten-brexodus-53783290.bild.html> (дата обращения: 26.02.2018).
22. https://www.focus.de/politik/ausland/brexit-im-news-ticker-theresa-may-will-offenbar-kabinettsposten-fuer-brexit-ohne-abkommen-schaffen_id_8265035.html (дата обращения: 26.02.2018).
23. https://www.focus.de/politik/deutschland/focus-online-serie-zur-groko-abstimmung-wenn-spd-das-macht-neumitglied-setzt-parteispitze-rote-linie_id_8481278.html (дата обращения: 26.02.2018).
24. <https://www.stern.de/politik/deutschland/grosse-koalition---abschiedstournee-von-merkel---reaktionen-zur-groko-einigung-7854578.html> (дата обращения: 30.01.2018).
25. <https://www.stern.de/politik/deutschland/pressestimmen-zu-angela-merkel-und-dem-groko-chaos---legislatur-des-uebergangs-7859950.html> (дата обращения: 22.02.2018).
26. <https://www.stuttgarter-nachrichten.de/inhalt.vorschlag-der-spd-die-vor-und-nachteile-der-koko.388d25ef-0915-401f-9a83-4916ccd9e286.html> (дата обращения: 27.02.2018).
27. Stern. 2013. 28. November.

KEY ABBREVIATIONS-NEOLOGISMS OF THE MODERN GERMAN POLITICAL DISCOURSE

Litvinova Tat'yana Ivanovna, Ph. D. in Philology
Voronezh State Pedagogical University
litwinowa75@mail.ru

The article is devoted to the analysis of the basic neologic political abbreviations of the modern German discourse “GroKo”, “Brexit”, objectifying the vivid actual phenomena of the political reality of Germany and the European Union. The study of the peculiarities of the functioning of these abbreviations attests to the high degree of their derivational productivity, the relevant ability to exert an evaluative impact and the significant property of expressing capaciously emotional-value attitude to the actual realia nominated by them, the perception of which in the context of the German political discourse is mainly associated with the negative influencing meaning.

Key words and phrases: German political discourse; neologism; political abbreviation; shortening; “GroKo”; “Brexit”; method of word formation; evaluation and impact potential; productivity; pragmatic potential.

УДК 81-25

Дата поступления рукописи: 07.03.2018

<https://doi.org/10.30853/filnauki.2018-6-2.37>

Статья посвящена исследованию американского юмористического дискурса, проводимому на материале фрагментов выступлений американских комиков различной тематики. Актуальность данного исследования определяется важностью изучения национальных когнитивно-речевых образцов, являющихся неотъемлемой частью национально-культурного общества. Цели нашего исследования: 1) выделить теоретические аспекты позиционирования национальной специфики и своеобразия юмора в социолингвистике; 2) изучить юмористические элементы американской лингвистической культуры; 3) охарактеризовать тематические выражения американских юмористических дискурсов. Методы исследования – выделение и описание языковых явлений, несущих отражение американской культуры, а также их объяснение с позиций национальной культуры. Результаты исследования показали, что юмор строится на отклонении от социальных стереотипов; сленг и нонсенс-язык являются характерными чертами американской лингвистической культуры; тематика американских юмористических дискурсов затрагивает разные стороны жизни американского общества.

Ключевые слова и фразы: английский язык; дискурс; речь; лингвистика; лингвокультура; юмор; социолингвистика; американский сленг; нонсенс-язык.

Мартынова Екатерина Владимировна

Еремеева Гузель Ринатовна, к. пед. н.

Казанский (Приволжский) федеральный университет

katerinamarty@yandex.ru; guzeliksanova@rambler.ru

ЛИНГВИСТИЧЕСКИЕ ОСОБЕННОСТИ ЮМОРИСТИЧЕСКОГО ДИСКУРСА В АНГЛИЙСКОМ ЯЗЫКЕ

Лингвистическое осмысление юмора важно тем, что юмор охватывает многие аспекты жизни человека и является одним из условий нормальной жизнедеятельности общества. Юмор – явление универсальное и в то же время глубоко национальная особенность. При изучении юмора в различных языковых сообществах мы получаем возможность выделить как общие, так и специфические особенности отношения людей, говорящих на конкретном языке, и разделить этнокультурную систему ценностей конкретного общества. Юмор – одна из наиболее ярких характеристик, включающих множество маркирующих элементов когнитивно-лингвистической идентичности носителей языка, формирование языковой культуры и социолингвистики, формирование выбранной матрицы и структурирование национальных когнитивно-речевых паттернов, формирующих «английский юмор», «французский юмор», «итальянский юмор», «русский юмор» и др. Юмор в любом обществе является одним из средств идентификации, способом выражения эмоций, способом развития отношений между людьми. Изучение юмора как элемента культуры позволяет понять как свою, так и чужую культуру, различия в интерпретации образов себя и других [2, с. 436, 441].

Актуальность данного исследования выражается в ценности мировоззрения американской лингвистической культуры и в синтезе различных аспектов выражения и описания американского юмора. Научная статья ставит перед собой цели: выявить национальную специфику юмора; установить тематику американского юмора; изучить языковые выражения американского юмора.

Рассматриваемый как объект исследования юмор, несомненно, является междисциплинарным понятием, появляющимся на грани перехода от когнитивных к лингвистическим явлениям, возникающим сначала как феномен сознания (идеи), а затем представляемым извне как феномен языка (овладения языком). Поэтому наиболее эффективными и продуктивными с точки зрения ценности предполагаемых результатов являются комбинированные социолингвистические и лингвокультурные исследования, проводимые целенаправленно в отношении поиска, отбора и маркировки национальной идентичности и информирования о возникающих